

Edizione diplomatico-interpretativa

Bernartz	Bernartz
Ben manp(er)dut la enuers ue(n)tadorn.	Ben m?an perdut la envers Ventadorn.
I	I
T^Otz te(m)ps uolrai sa honor esos bes. Eil serai hom ez amics es(er)uire. Ela marai be li plassa ebel pes. Qom no(n) pot cor destreigner ses aucire. Nonsai do(m)pna uol gues ono(n) uolgues. Sim uolia qama(r) no(n) la pogu es. Mas totas res pot ho(m) enmal esc(ri)re.	Totz temps volrai sa honor e sos bes e·il serai hom ez amics e servire, e l?amarai, be li plassa e be·l pes, q?om non pot cor destreigner ses aucire. Non sai dompna, volgues o non volgues, si·m volia q?amar non la pogues. Mas totas res pot hom en mal escrire.
II	II
A las autras sui aissi esscauzutz. Laqals siuol mi pot uassi atra(i)re. P(er)tal co(n)uen qe nom sia uenduz. Lonors nil bes. qem(h)a encor defaire. Qenoios es preia(r)s pos es p(er)dutz. P(er)mi us odic qemals menes ue(n)gutz. Qenganat ma labella d(e)mal aire.	A las autras sui aissi esscauzutz la qals si vol mi pot vas si atraire, per tal conven qe no·m sia venduz l?onors ni·l bes qe m?ha en cor de faire; q?enoios es preiars, pos es perdutz; per mi·us o dic; qe mals m?en es vengutz, q?enganat m?a la bella de mal aire.

- letto 401 volte